

Symposium international 14- 15 Avril 2012
Musée National d'Art Occidental - Institut Franco-Japonais de Tokyo

Actions et esthétiques du temps

時の作用と美学



Coordination scientifique : Megumi JINGAOKA & Murielle HLADIK

Durant ces deux jours de symposium, chercheurs, artistes et architectes français et japonais examinerons les actions ambivalentes du Temps et les esthétiques qui en découlent. Lors de la première journée, nous considérerons d'un point de vue historique les « actions du temps » en retraçant le fil de l'histoire d'art : une succession d'oubli et renaissance. Dans la deuxième journée, nous traiterons de l'esthétique et des traces du temps. Enfin la dernière partie sera consacrée à un dialogue entre architectes français et japonais autour du thème « Architecture et Nature » avec un questionnement sur la place de l'homme au sein de la nature.

En liaison avec l'exposition « Hubert ROBERT, Les jardins du temps »

Avec le soutien de :

Ambassade de France au Japon

Maison Franco-japonaise à Tokyo (UMIFRE 19 CNRS)

Réseau JAPARCHI

Fondation de la Maison des Sciences de l'Homme

All Nippon Airways (ANA)



L'INSTITUT
東京・横浜・日仏学院



国立西洋美術館
The National Museum of Western Art

fsh fondation
maison des
sciences
de l'homme



PROGRAMME

Samedi 14 Avril 2012 10h00-18h00
Musée National d'Art Occidental

10h- Ouverture : **Masanori AOYAKI**, directeur,
Musée national d'art occidental

10h05-11h00 **Shuji TAKASHINA**, directeur
Musée d'Ohara, « Temps, ruine, art »

Section 1 : **Le passé au regard de l'histoire**

11h-11h40 **Masatoshi OSANO** (prof. Univ. Tokyo)
« Le temps dans l'œuvre picturale : conscience
historique aux XV^e et XVI^e siècles »

11h40- 12h20 **Barthélémy JOBERT** (prof. Univ.
Paris IV) « Exaltation - le Néo-Gothique et revival du
passé au XIX^{ème} siècle »

Section 2 : **L'imitation du Temps**

13h30-14h10 **Guillaume FAROULT** (conservateur,
Musée du Louvre) « "Venus accordant à Paris, Hélène
pour épouse", David Hamilton (1723-98) »

14h10-14h50 **Megumi JINGAOKA** (conservateur,
Musée national d'art occidental) « Imitation du temps -
"Robert des ruines " »

Section 3 : **Le temps et la forme**

14h50-15h30 **Atsushi MIURA** (prof. Univ. Tokyo)
« Passé et présent dans le Modernisme - Edouard
Manet »

15h30- 16h10 **Shigeki ABE** (prof. Yamagata) « A partir
des pensées d'Henri Focillon - L'horizon de la
transformation »

16h30-17h50 Discussion

17h50 discours de clôture **Shuji TAKASHINA**

Dimanche 15 Avril 2012 14h00-18h30
Institut Franco-japonais de Tokyo

14h00- Ouverture : **Jean-Jacques GARNIER**,
directeur, Institut Franco-Japonais de Tokyo

14h05-14h15 **Murielle HLADIK** (Université de Paris
8): « Traces du temps, mémoire et renouvellement »

Section 1 : **Jardins de mémoire**

14h15-14h30 MODERATEUR : **Shigemi INAGA** (prof.
International Research Center for Japanese Studies)

14h30-15h00 **Fram KITAGAWA**, curateur, Triennale
Echigo-Tsumari « Espace et temps : Katô Shûichi, Kuki Shûzô »

15h00- 15h30 **Kuniichi UNO** (prof. Univ. Rikkyo) « Le
temps et le corps : réflexions inspirées de la danse et du
cinéma. »

15h30 - 16h00 discussion

Section 2 : **Architecture et Nature vers un
nouveau dialogue**

16h00- 16h15 MODERATEUR : **Tarô IGARASHI** (Prof.
Univ.Tohoku) « *L'architecture et les plantes.* »

16h15-16h45 **Kengo KUMA** (Architecte, Prof.
Université de Tokyo)

16h45-17h30 **Patrick BLANC** Botaniste, CNRS,
« Murs végétaux et régénération »

17h30 - 18h00 discussion

18h00- 18h20 discours de clôture: **Panos
MANTZIARAS**, Bureau de la Recherche
Architecturale, Urbaine et Paysagère (BRAUP, Ministère
de la Culture et de la Communication)